



# A "EUROPEAN EVENT" BY IAME

An important European appointment has been set on the weekend of June 29th on the circuit of Lavelanet in France, at the border with the Pyrenees. Here, will actually take place the Bruno Grana International Trophy which will be run over one single event reserved to X30 engines manufactured by the Italian Firm and dedicated to the name of Bruno Grana, memorable Managing Director and President of IAME. As a matter of fact Bruno Grana has been one of the first people to be interested in karting and able to convince the Parilla motorcycle engine builder to manufacture the first kart engines for the United States market and, after that, to be exported worldwide. This was the beginning of his adventure, which brought him, back in 1968, to gain the Parilla brand and to found IAME (Italian American Motor Engineering) the Company which still is world leader in the production of kart motors. Coming back to the Trophy, this is a heartfelt project, which has the status of full international event inserted into the FIA racing calendar. In the future (may be starting next year) it will be

shaped as a X30 European Championship. The complete engine name of X30 is IAME Parilla X30 125cc-RL-TaG. This is a 2 stroke, water-cooled single cylinder engine with electric starter, reed valve inlet, centrifugal clutch, oil mixture lubrication and limitation at 16000 RPMs. Any chassis can be used under the condition that it is CIK homologated and in agreement of Art. 2 of the Sporting Regulation which can be found on the official site of the event [www.karting-sud.com](http://www.karting-sud.com). Two engines and one chassis are allowed during the week-end. Two sets of tyres will be distributed by the Organization for the whole event starting from qualifying practice: MGS "X" for slick tyres and Vega W5 in case of rain. The race format includes non qualifying practice, followed by qualifying practice which will select the 38 drivers who will participate to the pre-final and final. The starting grid of the pre-final (25Km) will be established after the qualifying practice. The final (25km) will be established on the arrival order of the pre-final and the winner of the final will be the winner of the Bruno Grana International Trophy. The Technical and Sporting regulations (as well as all

the necessary information for participation to the race) can be found on the web site: [www.karting-sud.com](http://www.karting-sud.com).

Iame S.p.a. - Via Lisbona, 15 - 24040 ZINGONIA (BG) - ITALY  
 Tél. +39.035.88.30.22 - Fax. +39.035.88.57.44

[info@iame.it](mailto:info@iame.it) - [www.iame.it](http://www.iame.it)

**Parilla**  
**IAME**  
 The heart of kart



# UN "EUROPEO" FIRMATO IAME

**H**a tutta l'aria di un appuntamento europeo importante quello che si prepara per il weekend del 29 Giugno sul circuito di Lavelanet in Francia, al confine con i Pirenei. Qui si svolgerà, infatti, il Trofeo Bruno Grana, una competizione in prova unica riservata ai motori X-30 della casa Costruttrice lombarda e dedicata al nome di Bruno Grana, storico amministratore delegato e presidente della IAME. Fu proprio lui uno dei primissimi uomini a interessarsi al kart e a convincere l'allora costruttrice di motori per moto Parilla a produrre anche i primi motori per il kart da esportare inizialmente negli Stati Uniti e, in seguito, in tutto il Mondo. Un'avventura che, nel 1968 portò già all'acquisizione del marchio Parilla e alla fondazione della Iame (Italian American Motor Engineering), ancora oggi leader mondiale nella produzione di propulsori per kart. Tornando al Trofeo a lui dedicato, si tratta di un progetto molto sentito, inserito nel calendario internazionale della FIA e che in futuro (probabilmente già dal prossimo anno) avrà la valenza di un vero e proprio Campionato Europeo X-30. Il nome completo del motore in

questione è IAME Parilla X30 125cc-RL-TaG; si tratta di un propulsore monocilindrico due tempi con avviamento elettrico, alimentazione con valvola a lamelle, frizione centrifuga, raffreddamento ad acqua, lubrificazione a miscela e limitatore di giri a 16.000 giri/min. In gara potrà essere abbinato con qualsiasi telaio purché omologato e rispondente alle caratteristiche definite all'articolo 2 del regolamento sportivo scaricabile dal sito ufficiale della manifestazione [www.karting-sud.com](http://www.karting-sud.com). Due i motori permessi da utilizzare durante il weekend e uno solo, invece, il telaio. Due anche i set di gomme, fornite dall'organizzazione, per l'intera manifestazione a partire dalle qualifiche: MGS "X" per le gomme slick e Vega W5 in caso ci fosse bisogno di gomme rain. Il format della gara prevede delle prove libere iniziali, seguite dalle qualifiche da cui usciranno i 38 piloti che prenderanno parte alla fase finale della manifestazione divisa in pre-finale e finale. La griglia della prefinale (di 25 km) sarà stabilita in base ai punti conquistati nelle qualifiche, mentre la finale (sempre di 25 km), la cui griglia di partenza sarà composta in base all'ordine

d'arrivo della prefinale, decreterà il vincitore finale del Trofeo Bruno Grana.

I regolamenti tecnico e sportivo della manifestazione, così come le informazioni utili per la partecipazione e i documenti necessari da compilare, sono reperibili sul sito:

[www.karting-sud.com](http://www.karting-sud.com).

Iame S.p.a. - Via Lisbona, 15 - 24040 ZINGONIA (BG) - ITALY  
Tel. +39.035.88.30.22 - Fax. +39.035.88.57.44

[info@iame.it](mailto:info@iame.it) - [www.iame.it](http://www.iame.it)

**Parilla**  
**IAME**  
The heart of kart



# UN "CHAMPIONNAT D'EUROPE" SIGNE IAME

moteurs X30 du Constructeur Lombard et portant le nom de Bruno Grana, Administrateur Délégué et PDG historique de IAME.

Ce fut justement lui, l'un des tous premiers à s'intéresser au kart et à convaincre le fabricant de l'époque de moteurs pour motos Parilla à produire aussi les premiers moteurs pour kart à exporter, initialement aux Etats Unis et, successivement dans le monde entier. Une aventure qui, en 1968 porta à l'acquisition de la marque Parilla même et à la fondation de IAME (Italian American Motor Engineering), encore à l'heure actuelle leader mondial dans la production de propulseurs pour kart.

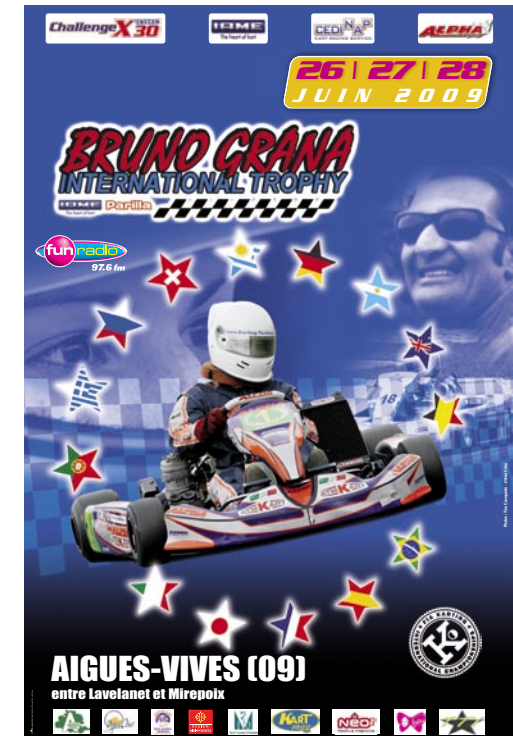
Pour en revenir au Trophée qui lui est consacré, il s'agit d'un projet très ressenti, qui a été inscrit au calendrier international de la FIA et qui dans le futur (probablement dès l'année prochaine) assumera la valeur d'un véritable Championnat d'Europe X30.

Le nom complet du moteur en question est IAME Parilla X30 125cc-RL-Tag; il s'agit d'un propulseur monocylindrique à deux temps avec démarrage

électrique, alimentation par soupape à clapets, embrayage centrifuge, refroidissement à eau, lubrification par mélange et réducteur à 16000 tours/minutes. Pour la course il pourra être monté sur n'importe quel châssis qui soit homologué et répondant aux caractéristiques dont à l'article 2 du règlement sportif, téléchargeable du site officiel de la manifestation [www.karting-sud.com](http://www.karting-sud.com).

Il sera permis d'utiliser deux moteurs pendant le week-end et, par contre, un seul châssis. Deux jeux de pneus, aussi, fournis par l'organisateur, lors de toute la manifestation, à partir des qualifications: MGS "X" pour les pneus Slick et Vega W5 dans le cas où il y aurait besoin de pneus pluie.

La compétition consiste en essais libres préliminaires, suivis des qualifications d'où proviendront les 38 pilotes participants à la phase finale de la manifestation, est subdivisée en pré-finale et finale. Le grille de départ de la pré-finale (de 25 Km) sera établie sur la base des points obtenus lors des qualifications, tandis que la finale (toujours de 25 km), dont la grille sera déterminée par l'ordre d'arrivée de la pré-finale, proclamera



le vainqueur final du Trophée Bruno Grana. Les règlements technique et sportif de la manifestation, ainsi que tous les renseignements utiles à la participation et documents nécessaires à remplir sont repérables sur le site [www.karting-sud.com](http://www.karting-sud.com).